

CURATOR / 音樂總監 MUSIC DIRECTOR

伍卓賢 Ng Cheuk-yin

6-8/12/2024

東九文化中心樂館

The Beats, East Kowloon Cultural Centre



T W I N K L E
新奇世界音樂會
TWINKLE IN THE ENCHANTED WORLD

東九開箱

東九文化中心已開放戶外空間，現正進行內部設施的裝置及優化工程。為增進與社區的聯繫，我們推出「東九開箱」試場節目系列，讓公眾與我們一起探索部分室內設施，試用場地及作暖場活動。歡迎大家踴躍參加，在東九整體投入服務前與我們一起優化服務和設施，為全面開放做好準備。期望以後繼續在我們的節目中遇到你，讓我們可以一同「東九開箱」！

The East Kowloon Cultural Centre (EKCC) has opened its outdoor spaces and is currently undergoing internal facility installation and optimisation. To grab the chances to connect with our community, we are launching the "Unbox EKCC" Trial Programmes Series, inviting members of the public to have a preview and to experience our venue by joining the unboxing activities. Your participation will help us fine-tune our services and facilities to better prepare for the full opening of EKCC.

We are looking forward to seeing you again in our programmes. Let's unbox EKCC together!

更多東九節目
More EKCC programmes



立即追蹤東九文化中心 Follow EKCC NOW



EKCC.HK 東九文化中心 🔍

《Twinkle 新奇世界音樂會》

Twinkle in the Enchanted World

香港著名作曲家伍卓賢策劃的虛擬音樂組合Twinkle由主唱Aria、小提琴手Xana和結他手Saggi組成，2023年首次於香港流行樂壇亮相。一年後，這三位虛擬藝術家準備展開新篇章，與爵士鋼琴家張貝芝及其帶領的樂隊同台演出，跨越虛擬與現實的界限。

Curated by Hong Kong renowned composer Ng Cheuk-yin, virtual music group "Twinkle" formed by Aria the vocalist, Xana the violinist, and Saggi the guitarist, made their debut in the Hong Kong pop music scene with their first single in 2023. A year later, these three virtual artists are ready to embark on a new chapter, performing alongside jazz pianist Joyce Cheung and her band, bridging the boundaries between virtual and reality.

節目長約1小時30分鐘，不設中場休息。

The concert is approximately 1 hour 30 minutes with no interval.

請點擊二維碼填寫電子問卷，你的寶貴意見有助我們提升節目質素及場地服務。

Your feedback is invaluable to us and helps us improve our programmes and venue services. Please fill in the e-questionnaire by clicking the QR code.

電子問卷
e-questionnaire



箭之樂章

作曲 / 監製：伍卓賢

填詞：亞木

編曲：伍卓賢 & Axo

迎着無盡風沙的戰場
無限穿心的箭逆向
殘存地孤身作戰 誰能意志薄弱
乘着疾風衝破力場
迴避突擊急速轉向
哪怕苦戰漫長 抬頭誓要活着

混沌世界 乏力反擊 日夜缺氧
仍期望可天際翱翔
實踐 夢想 預知 易傷
亂箭中不失戰略
不信慘敗收場 誰又要慌張

就算負傷 絕未懼試煉無能為力都直上
中箭多痛亦未需藥箱
沒退縮離場 變得頑強
回望也就一點挫敗一切稱不上 傷
歷練讓戰力日漸擴張 無用怕自尊被傷
像初心決不變樣 懷內燃着信仰
在暗中仍發亮

如像狂熱不熄的太陽 流淚不改天性倔強
回頭路都斬斷了 從無氣餒示弱
強敵未可擊破善良 迷路認清心中方向
哪怕苦戰漫長 抬頭誓要活着

就算負傷 絕未懼試煉無能為力都直上
中箭多痛亦未需藥箱
沒退縮離場 變得頑強
回望也就一點挫敗一切稱不上 傷
歷練讓戰力日漸擴張 戰場上
面臨絕境都不怕路向極荒涼
響着箭矢的樂章

超感官之旅

作曲 / 編曲 / 監製：伍卓賢

填詞：張楚翹

活着是為了實驗 魔法般的每天
感覺奇妙過伊索寓言 一誕生一切藏着無數發現

好與差 真與假 為何又存在兩極
超感官之旅 預了迎接怪事情（從來任創作劇情）
最精彩東西叫做人類意識

杯裡斟滿起泡的 演唱會裡尖叫的
使我心跳加快 沒法來坐定
街角即興演奏的 商店逼滿搶購的
現場但求盡興 不可推算反應
擁抱想要想愛的 方法絕不定型
日子亦可用心創造成
現實其實 導航來自幻想 輸入 確定

活着是為了實現 想發生的每天
總會如願去輸送面前 請駁通心裡無限微細意念

想聽風 想聽海 為何在乎覓價值
超感官之旅 就算貧困當露營
最好玩景點也是人類意識

因有戀愛歡笑的 因欠工作失意的
一套普遍知覺 誰人來制定
溫暖光線普照的 冰冷風雨狠撇的
自然自由順應 不想刻意適應
擁抱想要想愛的 方法絕不定型
日子幸福在不確定性 若要刺激 就有刺激

梳打水 也喝醉 於草地 亦熟睡
到處去 當派對 願望是 一世旅居
聽聽歌 說說笑 看看戲 造造夢
只要出發不要地圖 思想一早飛上太空
攀攀山 悠悠閒 拍拍照 吹吹風
人原來 得一顆心要記得快樂為重
這一生 這世界 日日夜夜轉動（實現在自我認同）

奇怪的地球人

作曲 / 編曲 / 監製：伍卓賢

填詞：亞木 & 薑檸樂

又如真實 又如假象
地球徹底覆蓋了幻相 又能怎樣
(該怎麼設想)
人類是否既定模樣
表態異常只偷偷暗想
不愛不說不說不愛還望對方感應着
這個古怪現象 似乎從未減弱 (尚在擴張)

你撐着亦覺牽強
笑着中槍 你落力救公關顧形象
求攻略 難管一腦負能量
拼命順應風向 有沒有獎
自虐到跟思想打仗
似站在震央 怯懦地說真相

RAP :
望住啲人覺得 三不像
一直對人哋冇乜好感做乜 又對人讚賞
唔敢想像 心內黑面個樣
習慣陪笑同拍掌 定發言怕人會hurt
只講大約 就冇人會遭殃？
調轉情況 照樣 費事勉強

你按捺但更心癢
暗地渴想 怕暴露錯好感正衡量
呆等着 如此糾結扮無恙
引導別個方向 免受重傷
自問說反話不舒暢
對話漸凍僵 當默認了真相

或到頭來 前言後語 亦太抽象
找不到意義 唯求盡快有後着
似沒定向 亂說都變尋常 任你想

又如真實 又如假象
地球徹底覆蓋了幻相 又能怎樣
該怎麼設想 人類或許怕亂陣腳
所有話題彷彿考智商
不愛不說不說不愛難道算一種策略
這個古怪現象 有誰還在執着

在想像 幻滅之前

作曲 / 編曲 / 監製：伍卓賢

填詞：亞木

落腳點愈站得穩了 愈見識求存的律條
童夢說白了 很微小
風一吹已動搖
着眼點現實得可笑 任構想沉淪於低潮
宏願看穿了 或不妙
犧牲所有難回復了

回望我 略過 逐格 分秒
我 盡耗 逐下 心跳
我 驟見 逐個 代價 揭曉
唯望我 視線 逃離 繁囂
我合眼 遐想裡活得逍遙（儘管出竅）
失了預算寧願算了
落空感 多困擾（都對消）

無論夢裡過一天 或殘念裡過一天
想像還未枯竭 想像時喚醒信念
無論夢碎到今天
我若抱緊 空想幻滅之前
所信活着意義 我自會懂得自勉
（所信活着興致 亦算不枉夢見）

突破點 漸望得清了
未免闖 懸崖邊的橋
萬變於旅程 多奧妙 無懼路向未能意料

無限意念 仍待兌現

無論夢裡過一天 或殘念裡過一天
想像從沒終結 想像明日新發現
無論夢碎到今天
我尚記緊 一張舊日笑臉
不變活着意義 應付亂世間幻變

只想旅途延續

作曲 / 編曲 / 監製：伍卓賢

填詞：亞木

長夜流浪 沿地平座標找曙光
到這遠方 時地人陌生怎晚安
聽秒針 別噠錯亂迴盪
困惑到 站着亦覺慌忙
迷糊知覺 我願清醒糾正我 知覺

朝着期望 難漫無目的一個闖
壓抑太多 能踏前未想逆時光
只想旅途延續 似夢漫遊隨心飄泊
任由時分秒辨認錯
准我信直覺 為探覓理想烏托邦
捱過異常狀況

心裡國度 願可找到 限時在倒數
如途中失去訊號 絕不失措 信念會給引路
回頭時 愁雲密佈 混沌也好 早似有若無
時差 證明每步 不想虛耗
不減我熱度（不忘旅程獨到）

抬着頭望 提示前路的一線光
哪管結果 迎面無論天地圓方
只想旅途延續 似夢漫遊隨心飄泊
任由時分秒辨認錯
准我信直覺 為探覓理想烏托邦 難過亦全越過

何時何地異數難逃 彷彿末路
迷霧裡別退縮 夢碎捱痛完又重塑

祈求的心裡國度 定可找到 自憐亦太早
如迷失走錯半步 被困荒島 去路我可創造
抬頭時 從無懷疑 自視過高 不愧對命途
深信着每步 即使損耗 不減我熱度

長夜流浪 沿地平座標找曙光
到這遠方 時地人逐漸適應麼
聽秒針 別噠繼續迴盪
似望到 夢內耀眼星河
迷糊知覺 我願我憧憬裡沒一點 錯覺

新奇世界觀

作曲 / 編曲 / 監製：伍卓賢

填詞：亞木

剎那同懸浮未知的超境界嗎
看四處驟變虛擬化作代碼
幻象嗎 在異空間結伴漫遊吧
重頭辨識真與假

愈迷路 愈疑惑 愈期待嗎
愈遙望 愈奇妙 愈難預測
一刻億種演化 還未到極限
愈移動 愈同步 愈狂熱嗎
愈投入 愈無懼
愈能洞悉幻變中破綻 狀態昇華

同潛行探索 同浮遊跌盪
一起解鎖知覺 別困惑呆坐
同遊離既往 同維持觀望
共我更多憧憬閃閃發光
誰還能錯過 誰猶豫不安
伴你怯慌都堅決抱着期望
就轉個 視角（景況）

剎那如同存活於空想不算差
這世界定更新奇趣怪是嗎
混沌間 漸認知這正是未來吧
何妨別太理論化

同潛行探索 同浮遊跌盪
一起解鎖軀殼 任設定形狀
同遊離既往 同維持觀望
共我更多關卡可以衝破
誰還能錯過 誰猶豫不安
伴你撲空都堅決拒絕回望
就轉個結果

DaDiDum DaDiDaDiDum
擺脫舊我 那慌忙
DaDiDum DaDiDaDiDum
只想放膽 闖一趟
DaDiDum DaDiDaDiDum
一切未怕 更瘋狂
DaDiDum DaDiDaDiDum
只知我們亦冀望 在瞬間醒覺



伍卓賢 策劃 / 音樂總監
Ng Cheuk Yin Curator / Music Director

演出者及樂手 Performers and Musicians



Aria 主音 / 笛子 Vocal / *Dizi*
Xana 小提琴 Violin
Saggi 結他 Guitar

張貝芝 樂隊領班 / 鍵盤
Joyce Cheung Band Leader / Keyboard

蒲志輝 結他
Sam Po Guitar

曾浩威 低音結他
JACKiZ Tsang Bass

李駿洮 鼓
Dean Li Drums

林心宇 大提琴
Kevin Lam Cello

Scott Murphy 色士風
Saxophone

創作團隊 Production Team

蒲得邦 製作人
Steve Po Producer

何鴻禧、劉浩銘、蒲得志 技術總監
Colby Ho, Barry Lau, Stephen Po Technical Directors

莫俊賢 3D動畫總監
Ray Mok 3D Animation Director

賈舒雅 3D建模師
Sheila Kar 3D Modeler

唐毅、謝大順 音樂程式設計師
Matthew Tong, Tse Tai Shun Music Programmer

夏恩蓓 音響設計
Ha Yan Pui Sound Designer

羅兆燁 燈光設計
Adonic Lo Lighting Designer

孫詠君 舞台設計
Vanessa Suen Set Designer

林曉燕 服裝統籌
Gauze Lam Costume Coordinator

魏婉意 製作經理
Gloria Ngai Production Manager

周德熹 混音工程師
Chow Tak Hei Mixing Engineer

方敬樂 音響助理
Fong King Lok Audio Crew

黎錦珊 舞台監督
Lai Kam Shan Stage Manager

何沅穎 執行舞台監督
Jaime Ho Deputy Stage Manager

趙柏亨 電腦燈編程員
Chiu Pak Hang Moving Light Programmer

溫卓妍 劇本
Jarita Wan Script

各位觀眾：

節目開始前，請將手提電話轉為靜音模式，並關掉其他響鬧或發光的裝置，以免影響演出。多謝合作。

Dear Patrons,

To avoid disturbance, please set your mobile phone on silent mode and switch off other beeping or light emitting devices before the performance. Thank you for your co-operation.

節目及場刊內容並不反映康樂及文化事務署的意見。

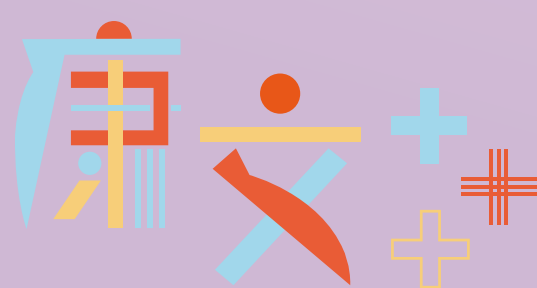
The programme as well as the content and information contained in this house programme do not represent the views of the Leisure and Cultural Services Department.

得閒上網Click一Click藝文康體樣樣識
One click to treasures – Culture & Leisure

LCSD
edutainment
CHANNEL 康文署寓樂頻道

101 academy
入門教室

vis-a-vis
互動 **101**



追蹤康文+++
Follow LCSD Plusss on:

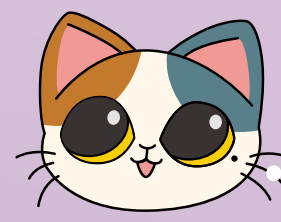


LCSDPlusss



lcsdplusss

活力仔
Enggie
Pup



思文喵
Artti
Kitty

甄拔濤 [文本及讀劇導演] X Luna Is A Bep [演出、主題曲創作]

讀劇演出
play reading

吃掉城市的森林

甄拔濤繼《後人類旅程》三部曲後
全新系列創作

曾經有那麼一個世界，完全按照著植物的意思而組成……

德國吉森國家劇院
Theater Gießen 首演

讀劇演出
Luna Is A Bep、
冼樂欣、
鍾益秀、
陳港虹、
毛曉珊[^]

[^]「藝術人才見習配對計劃」
由香港藝術發展局資助

DOODLE



東九文化中心展隅 (The Corner) ● 門票現已於 art-mate.net 公開發售

20 — 21.12.2024 (五—六) 8pm | 21 — 22.12.2024 (六—日) 3pm | 票價: \$140



reframetheatre

《吃掉城市的森林(讀劇演出)》為東九文化中心
「東九開箱」試場節目之一
資助: 香港藝術發展局
香港藝術發展局支持藝術表達自由, 本計劃內容並不反映本局意見。



資助:

